

ACTIVIDADES DE LA FEDERACION OBRERA

DOS FESTIVIDADES DE LOS OBREROS

Esta noche tiene lugar la fiesta organizada por la Sociedad "Hijos del Trabajo" para premiar con medallas al poeta Aizpuru Aizpuru y al maestro Santos Jorge A., como demostración de gratitud por trabajos que ellos dedicaron a esa Asociación de obreros.

En nuestro número próximo haremos lo posible por darle cabida al discurso del compañero Nicolás E. Casís V.

Otra festividad es la acordada por la Asociación de Herreros y Mecánicos, para mañana domingo en la tarde, con el fin de darle posesión al nuevo Presidente, compañero Mario Ossa, competentísimo jefe de máquinas de la Panama Brewing and Refrigerating Co.

La distinción hecha por los herreros y mecánicos en el señor Ossa, es merecida por cuanto este amigo nuestro es y ha sido siempre un luchador fervoroso en el campo del trabajo.

También nos proponemos referirnos en el próximo número al Presidente saliente, compañero Casís, y al entrante señor Ossa.

CUMPLEAÑOS

El 18 de los corrientes, celebró sus natales nuestro apreciable compañero Pedro Luzcandó N., Vicepresidente de la Sociedad "Hijos del Trabajo", y meritorio y acusado jefe del Departamento de Envase de la Panama Brewing and Refrigerating Co. Que viva muchos años más el compañero son nuestros deseos.

El próximo miércoles, 25 de este mes, cumple un año más de vida nuestra amiga Abigail Batista, la activa y entusiasta Presidenta de la Unión Obrera Femenina.

Reciba anticipadamente nuestras felicitaciones y deseamos viva muchos años más, para que sea mayor el contingente de labor que él aporte a la causa obrera.

AVISO

La lancha de gasolina **OSLA VIA**, de nueve toneladas y veinte caballos de fuerza, con capacidad para veinte pasajeros, inaugurará sus viajes ordinarios entre Colón, Portobelo, Puerto Obaldía, San Blas y demás puerto, de la costa atlántica próximamente.

Se elige nueva comisión, quedan completas otras y se posesionan 5 obreros

En la reunión de delegados de los obreros federados que tuvo lugar en la noche del jueves 19, se dio un paso más en el sentido de afianzar el funcionamiento de la Federación Obrera de Panamá y hacerla más útil a la comunidad de trabajadores.

Previo acuerdo de la Junta Directiva se había resuelto celebrar esa sesión para posesionar a los compañeros José R. Domínguez, electricista; Charles L. Stockelberg, plomero; Federico Levy, tipógrafo; Miguel Talavera, agricultor; Capitoliño Signior, chófer, quienes habían aceptado los nombramientos que en ellos hizo la Federación.

En efecto, a la hora señalada, se dio comienzo a la sesión con la lectura de la correspondencia. Luego se hizo la elección de otros obreros para completar las comisiones a que se refiere una resolución aprobada en Diciembre último y se llenaron otras formalidades anotadas en el Orden del Día.

Procedióse después a posesionar a los comisionados, y para ese fin se había citado a los que no son delegados. El Presidente se refirió a las obligaciones inherentes a cada comisión, a la manera cómo esperaba la Federación desempeñaran su cometido e hizo alusión a ciertas disposiciones legales que dan base

para defender los intereses de la clase proletaria en determinados casos. Terminada su exposición, el Presidente de la Federación solicitó individualmente a cada comisionado prometiera ante la Corporación cumplir sus respectivas funciones, lo cual hicieron éstos a su turno y manifestaron gratitud por la distinción que se les hiciera, colocándolos en posibilidad de hacer algo efectivo en bien de los obreros.

Las comisiones que han quedado definitivamente instaladas, por haber tomado posesión los elegidos, son:

De Accidentes de Trabajo, Salubridad e Higiene en los Talleres y demás sitios de trabajo:

José D. Ossa
Charles L. Stockelberg
José R. Domínguez

De arbitrios pecuniarios y distracciones, para los obreros:

Pedro Smith E.
Nicolás E. Casís V.
Federico Levy

También dieron la promesa de rigor los comisionados Capitoliño Signior y Miguel Talavera, y se convino en que durante la sesión del jueves próximo, se cumpliría esta formalidad con los otros compañeros, que integran las demás comisiones.

Una felicitación de la Soc. de Expendedores de Carne

Sociedad de Beneficencia Mutua de Expendedores de Carne.—
Secretaría—Panamá, Enero 11 de 1922.

Señor Director de EL OBRERO,
Ciudad.

Señor Director:—

Pongo en conocimiento de usted y por su digno conducto a las demás corporaciones sociales, que en sesión general celebrada el 6 de los corrientes, de conformidad con el Reglamento, se dió posesión a la nueva Junta Directiva de este Centro.

Cumpliendo instrucciones de la Junta Directiva que hoy asume su dirección, le manifiesto que ella se complace, en su nombre y en el de la Institución, saludar a EL OBRERO en el nuevo año con tanta mayor razón cuanto que en la lid de la publicidad ha emprendido una labor digna de loa en beneficio de la clase pro-

ha conquistado la confianza del público sensato que se preocupa por el establecimiento del bienestar de los abandonados de la fortuna.

Dada las ventajas que proporciona a los obreros, abriga la convicción de que todos y cada uno sin distinciones de condiciones, aunarán sus esfuerzos cada vez más, para prestarle su contingente, a fin de que perdure en su cometido que con energía viene desempeñando en el problema social que en nuestro amado terruño se trata de darle solución satisfactoria.

El problema de que tanto se habla y al rededor del cual se discute tanto, debe no solamente preocupar a los obreros, sino a los ricos y muy especialmente a los de nuestro país, toda vez que somos los elementos que en el rudo batallar que nos corresponde ejercer en la caravana de

(Pasa a la Segunda Página)

LA CARRETERA DE AGUADULCE

Parece que no andan las cosas muy bien en lo tocante a adelanto de los trabajos en la carretera de Aguadulce y hasta fácil se nos hace suponer que ese fuera el motivo del viaje del doctor Porras a ese lugar, según se desprende de los párrafos que publicamos a continuación, tomados de una carta y que fueron publicadas en "El Tiempo" del lunes 16 de este mes.

Los aludidos párrafos vienen a demostrarle también al Presidente Porras y a la Junta Central de Caminos, que cuanto hemos dicho en este semanario sobre insuficiencia del salario de B.1.08 por día y de la mala calidad de los alimentos, que reciben los jornaleros constructores de los caminos nacionales en el interior, no son cargos que solamente amigos nuestros quieren hacer, sino que esas mismas apreciaciones les merecen los hechos a otras personas residentes en Aguadulce.

Dicen así los párrafos mencionados:

"Acá nos hemos quedado después de la visita del Presidente bastante perplejos. A su llegada dijo públicamente que había venido a ver en qué se habían invertido un millón quinientos mil pesos; que lo que había visto en el puerto "sería polvo para el verano y lodo para el invierno"; que la comida de peones de Noviembre costaba siete mil y pico de pesos en vez de tres mil, etc.

"En mi concepto esto se lo llevó el diablo. La empresa está recogiendo aquí a cuanto yanqui quedó cesante en la Zona, y a esos les da sueldos nunca imaginados, mientras que los peones perciben en cada quincena el miserable pago de un peso trece centavos con el adjudicamiento de una comida a que no están acostumbrados (como que todos los cocineros son jamaicanos) y después de un trabajo de nueve horas diarias. El tren administrativo es enorme, el necesario para una empresa que tenga empleados cuatro mil jornales. En el solo almacén de abastos hay nueve o diez empleados con sueldos fabulosos. Si el doctor Pezet se llegara por acá habría de convencerse de que es acá en donde se halla el problema obrero panameño y de que los que trabajan por el gremio no se han ocupado de estos infelices abandonados de Dios y de los hombres."

CASA DE MUSICA

E. Matute y Co.

Avenida Central, No. 68

Pianos, Pianolas, Mandolinas, Violines y Guitarras. Cuerdas para todos los instrumentos musicales y piezas de música del País.

EL OBRERO

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION OBRERA DE PANAMA

SE PUBLICA TODOS LOS SABADOS

DIRECTOR:

NARCISO NAVAS

CALLE 16 OESTE, No. 6
Ciudad de Panamá.

ADMINISTRADOR:

LA DELEGACION DEL GRE-
MIO DE TIPOGRAFOS
Calle 11 Este, No. 4.

Suscripción de 12 números ... B. 0.50
Avisos, la primera en columna sencilla,
por en A. inserciones ... 0.30
Número suelto ... 0.05

La correspondencia por correo para EL OBRERO, se dirigirá al Apartado No. 405, y la correspondencia que se dirige a la Tipografía Henry, Calle B. No. 9, y para se la deposite en el buzón de EL OBRERO.

Panamá, Enero 21 de 1922

VOX POPULI VOX DEI

En un país tan pequeño como el nuestro y en donde todo se sabe, desde el más insignificante chisme hasta el escándalo morrocandado, la justicia debiera impartirse con más cuidado y con menos parcialidades, desde luego que sus fallos pueden ser fácilmente apreciados por el conocimiento que tiene el público sobre las causas falladas.

Aquí, como ya se dijo, todo se sabe y, por lo mismo, los procedimientos justicieros deben ajustarse a la más estricta equidad y a la imparcialidad más cumplida. No hacerlo así es sentar los más condenables precedentes y hacer que el público desestime la honorabilidad que deben tener los encargados de impartir la justicia distributiva.

Desgraciadamente, son muchos los rezagos de gamonalismo que nosotros mantenemos todavía. Cuando el que delinque es un pobre diablo, contra él se descargan todos los rigores de la ley, cuando el que comete la fechoría es un tipo de buena familia y en tronco con lo más granado de la sociedad, según se dice, entonces todos los esfuerzos que debieran hacerse para hacerle sentir la gravedad de su falta y la inexorable de la responsabilidad, se dirigen al propósito inhumano de librarlo de toda imputación y de todo castigo, como si con ello se diera cumplimiento al más elemental de los deberes de humanidad.

Cuán grave error! El individuo de buena familia q' no sabe respetar su nombre y guardar los prestigios de los suyos, observando una conducta intachable y evitando los actos pecaminosos, por ningún motivo debiera merecer las atenciones de sus familiares, ni mucho menos conseguir la inmunidad justiciera.

Y en un país e ndonde constantemente quiere savarse a os pícaros de buena estirpe, no habrá cuando implantar la verdadera justicia. Sería mejor no hacer nada contra ellos: pues eso de llenar todas las formalidades legales para no darles cumplimiento y representar la más

ridícula comedia en pro de la libertad de un vergante, resulta el más deplorable de los procedimientos.

Los magistrados justicieros que se prestan a estos procedimientos de compromiso social, debieran ser recluidos en lo más hondo de las penitenciarías, para purgar las faltas que han querido dispensar a los bribones de buena estirpe.

UNA FELICITACION.

(Viene de la Primera Página)

la humanidad, les ayudamos a aumentar su caudal con q'se habilitan para pasar, con comodidad holgada a carta cabal, el hospedaje que por ley de la naturaleza nos brinda el globo terrestre.

Preséntandole en nombre de la asociación y en el mío propio mis votos por la prosperidad de EL OBRERO y por la suya personal, me suscribo de usted atento servidor, amigo y compañero.

José Matilde Pérez.
Secretario.

NOTA.—Esta carta debió estar en sus manos el día siguiente de la toma de posesión de la Junta Directiva, lo cual no se llevó a cabo debido a mis múltiples ocupaciones.—Vale.

Aclaración

Por habérsenos acercado numerosas personas en solicitud de una explicación clara respecto a las obras de beneficencia que el señor Miguel Talavera se propone fundar en San Miguel de Balboa, hemos notado que al asunto se le da una interpretación perfectamente torcida, por lo que nos vemos en la imperiosa necesidad de hacer a dicho señor algunas interpellaciones, a fin de obtener, de sus respuestas, un razonamiento original con que satisfacer la justa indagación de tales personas.

A continuación insertamos, pues, lo que aclara el generoso y buen amigo

Panamá, Diciembre 31 de 1921.
Señor Don

José Ma. Vázquez.

Estimado amigo:—

Con placer contesto las preguntas que se sirvió hacerme en su apreciable de 27 del corriente, sobre todo si esas contestaciones bastaran para aclarar suficientemente, en cuanto a mí se refiera, lo referente al proyecto de construcción del corral para coger pescados a beneficio de los niños pobres de San Miguel.

1.—(Contestando esa pregunta, digo): Mi primera idea fué un impulso espontáneo de piedad para los niños de San Miguel; por deducción opto que sería más eficaz la enseñanza según el principio pedagógico de que la potencialidad mental y la atención del alumno están en relación directa del mejor estado de salud y de su alimentación.

2.—Tengo la firme convicción de que el apoyo moral de mis esfuerzos por los niños, sanmiguelenses, de parte de los jefes d' Ramo de Instrucción Pública, sería una sugestión y un estímulo

para los maestros y los padres de familia de otros lugares, para mejorar la condición de los niños pobres.

3.—Las ventajas que encuentro en el proyectado corral: a)—Su viabilidad por su poco precio y poco costo de reparación por su fácil reparación aun por los niños interesados; b)—la posibilidad de que los niños aprendan objetivamente una industria local al mismo tiempo que la enseñanza moral de bastarse así mismo ayudando al cuidado u otra labor adecuada a su edad.

4.—Si hay diferencia, que lamento entre mi explicación en la Federación Obrera y la relación que de ella hizo el órgano de publicación EL OBRERO. En tesis general, ese periódico reprodujo mis propias ideas y sentimientos; pero sin intención dañada y debido solo a la dificultad de conservar íntegro el recuerdo de las palabras que se escuchan, sufrió dicho periódico la equivocación de decir que los funcionarios de Instrucción Pública me mostraron decretos, resoluciones, etc., cuando en realidad, uno de dichos funcionarios solamente me mostró dos listas de falta, de asistencia para convencerme de lo inoficioso de mi labor. También resultó errada la información de EL OBRERO en cuanto afirmó que yo solicité la "caridad" de los obreros por más que siendo relativamente afines la palabra ayuda o socorro, reveladoras de un sentimiento de humanidad solidarista de la palabra "caridad," considero esta última como lesiva de la dignidad del individuo y jamás la he usado en la forma aludida.

5.—Tengo informes muy vagos acerca del proyecto de comprar un bote para dedicar su alquilar a beneficiar a los niños pobres sanmiguelenses; pero no sé que el fin que persiguen los proyectistas sea adverso a mis ideas. Creo que al lado de una obra de beneficencia pueden crearse muchas que unidas, levantarían muy alto el nombre de los luchadores por mejorar su pueblo.

En cuanto a la realización del proyecto, lo creo difícil por el largo tiempo que se necesitaría en San Miguel y Panamá para coleccionar a título de beneficencia el valor de un bote, (\$500.00) más o menos, y por el temor que inspira al público esa clase de colectas para distraer su dinero sin la seguridad de realización de una obra anunciada.

Dada la índole del espíritu humano, en el que cabe toda clase de sentimientos, no sorprendería encontrar obstáculos a mi idea de construir el corral para coger pescados; si por desgracia surgiera esa triste obra al extremo de destruir mi labor, que usted conoce, declino toda responsabilidad a ese respecto, y ojalá no sean los obligados a velar por el bienestar de San Miguel los que se encarguen de destruir las iniciativas, tendientes a beneficiar al rico Archipiélago, digno de un porvenir envidiable.

Dejo así constada su muy apreciable de 27 del corriente y quedo su afertísimo

Miguel Talavera.

ENLACE.

El viernes 20 del mes en curso tuvo verificativo el matrimonio del amigo Tomás Salazar M. con la laboriosa señorita Cristina María Castro.

Envimós a los novios nuestras más sinceras felicitaciones acompañadas de nuestros votos porque sean dichosos y felices en en su nuevo estado.

CONDOLENCIAS

En la tarde del miércoles 18 de este mes, se dió sepultura al cadáver de la señora Josefina Porras, madre de nuestro amigo Sergio Pérez, a quien presentamos nuestra sentida condolencia.

En la mañana del jueves 19, falleció el señor Patricio Muñoz y con motivo de esta infausta suceso presentamos nuestra condolencia a su hijo José Dolores Muñoz, antiguo y cumplido miembro del Cuerpo de Policía Nacional.

NUEVA ASOCIACION DE OBREROS.

Está ya casi definitivamente constituida la Sociedad de Peritos Mercantiles y Tenedores de Libros, iniciada por el competente contabilista español señor José Muñoz M.

La Directiva provisional la forman las siguientes personas: José Muñoz M. Presidente; Inés María Montero, Vicepresidenta; Eugenio Barrera, Tesorero; Endoxia Clotilde Simons, Secretaria y Aquilina Rojo, Subsecretaria.

Una vez aprobados los Estatutos que están ya discutiéndolos, se dotará a la institución de Síndico y otros dignatarios más. Actualmente se celebra sus sesiones esta nueva Asociación en el local de la Sociedad Española de Beneficencia y la Junta Directiva celebra sesión todos los domingos.

Ahora ¿no sería practicable la fusión de esta Sociedad con la de Empleados de Comercio?

Los Presidentes Jolley y Muñoz tienen la palabra.

ZAPATERIA

de Pascual Cera

Calle 13 Oeste, No. 51

Se hace calzado sobre medida.—Precios módicos.

J. G. BARRAGAN A.

Mecánico-Electricista

Calle 14 Oeste, No. 54.

Teléfono 1163

Instala, repara motores, planchas estufas, máquinas de escribir y de coser. Arrienda materiales eléctricos.

"LA PROGRESIVA"

ZAPATERIA Y TALABARTERIA

Avenida B. No. 42 y Calle 12 Este.

Se hacen y reparan toda clase de objetos de este ramo: tales como calzados, maletas, portafolios, alforjas, arneses, monturas y cubiertas de revólveres, etc.

NICOLAS S. RANGEI.

SASTRERIA

de Santos Mesa

Avenida Central, No. 20

En este taller se hacen los vestidos más elegantes que se ven en Panamá.

La velada de la Sociedad "Hijos del Trabajo"

Mucha cordialidad fue la nota dominante en esa fiesta

Como se había anunciado, en los amplios salones de la Sociedad "Hijos del Trabajo", se llevó a cabo con toda solemnidad una velada con el doble objeto de conmemorar el día aniversario de la ciudad Panamá y de condecorar a los señores don Aizpuru Aizpuru y don Santos Jorge A., autores respectivamente de la letra y música del "Himno al Trabajo", que han dedicado a la clase proletaria.

Inició el acto el Licenciado Víctor A. de León A. con un bien meditado discurso alusivo al acto, y que publicamos a continuación, así como los compañeros Mosdesto Castillo A., y Nicolás E. Casís V., presidente este último de la Sociedad "Hijos del Trabajo". También queremos hacer mención de la Srta. Bárbara Sánchez, alumna de la Escuela de Santa Teresa, quien recitó a las mil maravillas la poesía "Viejas Trovas" del poeta Aizpuru.

Finalmente dio término a la parte literaria el ciudadano Presidente de la República, a quien por escogida designación, tocole colocar sendas medallas sobre los pechos de los festejados, lo cual hizo con una brillante pieza oratoria que no reproducimos por falta de espacio.

Terminado el acto de la condecoración se cantó por las alumnas del Colegio de Santa Teresa el himno motivo de las condecoraciones, y acto continuo la mayor parte de los concurrentes se dedicaron a las delicias del baile, con un cuadro selecto y primoroso de bellas señoritas que realizaban la fiesta, entre ellas recordamos a las simpáticas: Ana G. Casís, Carlota Calvo A., (la Presidenta Idealista), Hermisenda García, Ester M. Gutiérrez, Bárbara Sánchez, Silvia Simons, Petra Román y otras cuya omisión se nos excusará por carecer un tanto de retentiva.

Ya en medio de la alegría del baile, se presentó el sublime bardo Julio Flores, noble pulsador de la lira que amenizó unos instantes a la concurrencia con su poesía ideal "Manos de mi Madre".

Fiesta, como estas, iniciadas por obreros, nos dejan una muy grata impresión de la cultura de la clase trabajadora. Allí reinó la mayor cordialidad, fue más bien una demostración democrática que una ostentación de actividades burguesas. Por el carácter de fiestas como esta que reseñamos se verá que la clase proletaria es elemento no despreciable en el seno de la sociedad, y se comprenderá además que es un equívoco juzgar represivamente al conglomerado social que constituye en todos los tiempos el sostén básico de la humanidad.

He aquí los discursos:

El Licenciado Víctor A. de León se expresó así:

Excelentísimo señor Presidente de la República, señores:

Han querido los miembros de este centro de cultura, con benevolencia que soy el primero en reconocer, conferirme la muy honrosa distinción de dirigidos la palabra en este momento para abrir la importante sesión extraordinaria que se celebra hoy con doble finalidad: conmemorar el día de la fundación de esta histórica ciudad y consagrar con la admiración y el reconocimiento del Centro, a dos artistas que aunque ocultos bajo el manto de la modestia, han logrado conquistar entre nosotros la consideración general por su labor culta y distinguida.

Más bien animado por la fe del luchador que no se rinde sin cristalizar en sus obras el mayor exponente de sus esfuerzos, que confiado en condiciones de preparación y elocuencia de que confieso carecer, me presento ante vosotros, para cumplir en cuanto sea posible mi delicado cometido. Por eso no imploro indulgencia, sino que la espero, porque vosotros la tendreis conmigo, ya que de antemano estais al tanto de mi incompetencia y no habreis de considerar en esta mi actuación otra cosa que mi buena voluntad.

Alterado el orden lógico de la presentación de los motivos de esta fiesta, me referiré primero a la condecoración de los artistas Santos Jorge A. y Aizpuru Aizpuru, cuyos nombres, representativos por sí solos de una elevada nota en nuestra cultura nacional, no necesitan de heraldos para ser entre nosotros conocidos. Quizá este acto haya dado lugar a muchos y variados comentarios, pero cualquiera que estos sean, la "Sociedad Hijos del Trabajo" no ha querido hacer otra que seguir una norma adoptada desde remotos tiempos por las asociaciones culturales de la misma índole, condensando en la reducida inscripción de una medalla la significación del reconocimiento al mérito y la gratitud unánime del centro por la obra que estos dos artistas le han dedicado, y para la cual aportó el uno los servicios de su preciada musa con versos expresivos y selectos de su fecunda inspiración. Y es tal el entusiasmo que ha animado a la Sociedad en este gesto espontáneo y sincero, que para solemnizarlo más, ha deseado que sea el Primer Ciudadano de la Nación quien haga llegar al pecho de los agraciados, la condecoración deparada. Y éste, amante de todos los hechos que llevan en sí transcendencia cultural, se ha aprestado, complacido y entusiasta, a cumplir tan simpática encomienda.

Quiero referirme, señores, aun que a breves rasgos, por no fastidiaros, a la otra fase de esta fiesta. Son muchísimas las reflexiones que surgen a la mente, asociadas a la condecoración de la transcendencia del suceso que hoy conmemoramos, y que ocurrió cabalmente un día como hoy, sábado, veintiuno de Enero en el año de mil seiscientos setenta y tres, y el cual constituye capítulo interesante de nuestra historia. Ese hecho, dispuestito por doña Mariana de Austria que presidía el Gobierno General de España, y llevado a la práctica por don Antoino Fernández de Córdova y Mendoza, demuestra el interés y el cuidado que deparaba esa nación a los asuntos que afectaran a los pueblos que había establecido. Esto lo demuestran todas las razones expuestas en la "Cédula sobre la fortificación de la ciudad" y en el "Auto General para la mudanza" de la misma.

Esta celebración es necesaria, porque con ella se provoca en las generaciones que se levantan entre nosotros la recordación de ese hecho que se relaciona con otros, no menos interesantes de la historia de este Istmo que ha llegado a constituirse en el punto de mira de la humanidad entera, en la obsesión de la codicia de muchos pueblos poderosos, y que sin duda llegará a ser, como lo predijo el inclito Bolívar, el emporio del universo.

Al mismo tiempo, señores, se aviva en esas generaciones la admiración por ese pueblo heroico que con energías raras en aquellos tiempos descubrió, conquistó y colonizó el Nuevo Mundo, y trajo a él sus costumbres, su lengua y sus instituciones, y que, por fin contribuyó a su preparación para que pudiera enfrenarse en demanda de su independencia y tuviera las energías necesarias para luchar y adquirir.

El señor Casís V., se expresó así:

Ciudadano Presidente, señoritas, señoras y caballeros:

Quiero significar a cada uno de ustedes en particular y a todos en general, y como vocero de los "Hijos del Trabajo", la más sincera y profunda gratitud de esta sociedad por vuestra valiosa y oportuna ayuda en la labor del presente festival, consagrado a celebrarlo acontecimiento de histórica resonancia, como lo es la fundación de nuestra querida Panamá, que de humilde nacimiento, ha llegado a ser la galana metrópoli de nuestra joven y progresista nacionalidad.

Vosotros, los que no siendo, por razón de orden social y económico, camaradas nuestros, aunque sí identificados con sus fines benéficos, habeis extendido vuestro eficiente óbolo para la obra común, nos habeis dirigido frases de aliento; y por último nos honrais con vuestra presencia en estos momentos, teneis derecho a ser considerados como benefactores nuestro, y apóstoles efectivos del bien social. Un lazo de simpatía, cada vez más sensible, nos va uniendo para las nobles labores que hemos emprendido del mejoramiento individual y colectivo. Dentro de los grandiosos arcanos del desarrollo y evolución del planeta, parece que no exista ser o cosa

CASIMIRO MORENO

Marmolista y Lapidario

CALLE B, No. 52.-TEL. 463

Acabo de recibir Angeles de mármol, hasta de 1m. 50cm., y planchas de mármol hasta de tres metros.

Puntualidad y esmero en los trabajos, que se me confíen.

que no tenga una misión de utilidad, belleza o perfección; y lo que las ciencias y las artes vienen a enseñarnos, no es sino a encaminar, reglamentar y realizar de la mejor manera posible esos anhelos instintivos de progreso y esas vocaciones e impulsos naturales que, como de origen divino que son, constituyen las bases de la vida material e intelectual y espiritual de los seres. Así, pues, si tenemos las energías y los ideales latentes, sólo falta para el mejor aprovechamiento de esos factores, aunar los esfuerzos, borrar las asperezas de los detalles desacordes, con buena voluntad y desprendimiento, y laborar con perseverancia, para alcanzar el éxito soñado. Porque toda la humanidad, por más que haya quienes lo desconozcan, camina a un mismo fin. Por eso nuestra Sociedad de Obreros, sin ser servil, cultiva un sentimiento de sincera cordialidad, con los miembros de diverso orden que a su vez la estiman. La mayoría de las asociaciones del elemento proletariado, con honrosas excepciones, comienzan sus labores activas, públicas, con la elaboración de principios y adopción de tendencias que vienen a representar declaraciones de hostilidad hacia los demás elementos clásicos de mejor posición en el acervo social. Pero, hanse agotado acaso en nuestro país los recursos y las pautas de cooperación pacífica y armónica entre nosotros, para los laudables objetos de la redención, del bienestar y el progreso de los pueblos? Claro que no. En Panamá ahora es cuando se inician las labores cívicas de Sociedades de Obreros regularmente encaminadas a ese fin; y no podemos afirmar que el resultado hasta ahora sea desconsolador. En los países europeos, desgraciadamente, charcas insuperables de huesos humanos sacrificados injustamente y el recuerdo de infinitos dolores humilladores, angustias y miserias, han creado terribles abismos, entre las distintas capas sociales que se agitan casi siempre convulsionadas por el odio y la venganza; no así la Humanidad Americana, mucho menos la Comunidad Panameña. Nada de esos luctuosos y siniestros precedentes existen aquí. Me pa-

(Pasa a la Cuarta Página)

Fernando Rodríguez

CON DIEZ AÑOS DE PRÁCTICA EN LA JOYERÍA DE MORAN Y FORD

se pone a la orden de su numerosa clientela para los trabajos de Joyería, Platería, Dorado, y Plateado, en la calle 8a, contiguo a la Joyería de Moran y Ford y a la plomería de Córdova

PRECIOS SIN COMPETENCIA

FEDERACION OBRERA DE PANAMA

SECRETARIA

A solicitud del Presidente de la Federación, cito para sesión el Jueves 2 de Febrero, a la Junta Directiva y a las Comisiones de Tiempo y Salarios; Accidentes de Trabajo, Salubridad e Higiene en los talleres; Desarrollo Agrícola e industrial; Solidaridad, acercamiento y orientación y de Arbitrios y Distracciones para obreros.

Hora: las 8 p. m.

Local: Unión Federal de panaderos.

El Secretario de Actas.

INFORME

De mi actuación como Tesorero de la Sociedad de Empleados de Comercio de Panamá, correspondiente al período comprendido entre Enero 20 a Diciembre 31 de 1921

ACLARACION

En junta general el 19 de Enero de 1921, se acordó que las cuotas, que el año anterior se colectaban a \$2.00 plata mensual, fueran cobradas a partir del 1o de Enero a \$1.00 plata; también se me facultó para conceder a los socios que estuvieran atrazados en sus pagos, por causas que a mi juicio les apartara de la Sociedad, una rebaja e nel valor de el recibo, de acuerdo con la nueva cuota, a fin de no alejarlos del seno de la Sociedad. Empezando el día 1o de Enero.

RECIBOS

Vario entregados para cobrar por el ex-Tesorero Sr. Adolfo L. Legendre	B. 62.00	
Colectado de estos		B. 46.75
Rebajas hechas		5.25
Entregado al señor Ramos que no he podido colectar		10.00
Total	B. 62.00	B. 62.00
Firmados por mí por valor de 353.50		
Colectados		331.50
Entregados para cobrar		22.00
Total por todos.....	B. 415.50	B. 415.50
Efectivo cobrado de los recibos B. 378.25		
Suma total del libro entregado al señor Ramos donde está la cuenta de cada socio		B. 378.25

CAJA

Recibido del Sr. A. L. Legendre en efectivo	B. 1.95	
7 Estatutos vendidos	70	
Efectivo en caja	375.85	
Pagado por el cobro de recibos 10% (error)		37.48
Depositado en el American Foreign Banking Corp.		341.02
B. 378.50		B. 378.50

American Foreign Banking Corporation—Depósito que dejó el ex-Tesorero, Sr. Adolfo L. Legendre

Depósitos efectuados por mí durante el año

Saldo a favor de la Sociedad... B. 347.13
Fondos de Beneficencia en el American Foreign Banking Corporation:
Suma entregada por el ex-Tesorero, Sr. Legendre

Depositado el 25% de lo colectado, según caja, por mí..... 94.60

Total B. 224.52

Auxilios efectuado durante el año en los que se han gastado.. 111.60

Saldo que hay en el banco..... B. 112.92

Como notarán, hay en la caja una diferencia de B. 2.40, es porque el día que hacía mi último depósito, no tenía en ese momento la suma esa conmigo, así ha pasado este saldo a manos del Sr. Gilberto Ramos, Tesorero entrante.

LA VELADA DE....

(Viene de la Tercera Página)

rece que la buena voluntad es planta que puede germinar entre nosotros y producir muchos frutos con relativa facilidad. Vosotros y nosotros actualmente en este salón, como en otras veces, en actos de distintas trascendencias, nos encontramos reunidos individuos de distintas clases sociales, intelectual, racial y económicamente; el profesor, el político, el literato, el industrial, el obrero, el rentista, todos nos concretamos armónicamente a producir frutos de bien. ¿Quién puede dudar de que de estas inteligencias y mutuas concesiones morales y espirituales no resulten hechos de más positiva transcendencia en los diversos campos de la existencia colectiva?

Pero, ya señores, se hace muy extenso este discurso y sólo quiero agregar para darle fin, que en nuestra humilde opinión el actual eximio ciudadano que rige los destinos públicos del país, ha contribuido en grado sumo a producir y fortalecer esa confianza que abrigamos en la eficacia de los métodos del verdadero civismo.

El ha sido el primer Mandatario que se ha esforzado por proteger a los obreros, fuera de los espejismos del partidismo político, de una manera metódica y coordinada, hasta donde la situación actual lo permite. Y él también quien con su innegable prestigio como estadista democrático, ha favorecido la expedición de actos legislativos y ejecutivos de protección a los obreros. De él tenemos derecho, permítaseme esta frase, a esperar mucho más cuando las ocasiones sean más propicias.

Fundados, pues, en su proverbial benevolencia y el afecto que nos ha venido demostrando, nos hemos atrevido a rogarle que nos honre con su presencia esta noche, y sea él quien ponga, para mayor solemnidad del acto, sendas medallas de mérito, en nombre y representación de la Sociedad, en el pecho del consagrado maestro don Santos Jorge A. y en el del inspirado poeta nacional Aizpuru Aizpuru, en reconocimiento del sencillo y elocuente Himno que nos han dedicado y que hemos adoptado como especial del Centro. Ellos como nosotros también suspiran y tra bajan, en genial manera, por el triunfo de nuestros bellos y redentores ideales.

He dicho.

En nuestro próximo número publicaremos el discurso del compañero Modesto A. Castillo.

"LUZ Y SOMBRA"

SOMBRERERIA
de Vicente Ubillús R.

Avenida Norte, No. 53

Este establecimiento se compromete a entregar arreglado cualquier sombrero después de una hora de haberlo recibido.

Se compran y se venden sombreros de Monte Cristi.

-LA TENTACION-

Establecimiento comercial de COMPRA y VENTA de toda clase de artículos de segunda mano, del Chitreano JOSE MARIA CENTELLA, se ha trasladado a la Casa No. 56, de la Avenida Norte.

Ahí se atenderá, con la fineza de siempre, al chico, grande, rico y pobre; y todo cliente de habla castellana, inglés, francés, italiano, alemán, holandés, turco, portugués, chino y japonés.

ALFONSO VILLALOBOS

PINTOR Y ROTULISTA

Calle 14 Oeste No. 1.

Recomienda mi habilidad profesional los diversos trabajos que he hecho. Arte y gusto se advierte en los rótulos que se le encomienden.

CIGARRERIA

LA FLOR DE ANCON

de F. Palma,

Calle J, No. 11.—Sucursal: Ave. Central No. 141. Si es Ud. FUMADOR DE BUEN GUSTO, visite nuestros establecimientos.

PEDRO ALDRETE

Avenida Central No. 43.—Teléfono, 848.

Apartado 698

Platería y Joyería Relojería y Grabados

SOMBRERERIA DE

M. Endara

Calle B, No. 3

Se arregla y se limpia toda clase de sombreros. Se da la forma al gusto del cliente

PLOMERIA NACIONAL

PROPIETARIO J. COBO

Colón, R. de P. Ave. Nariño
Teléfono No. 132. 5 y 6 No. 72
Se hace toda clase de instalaciones de Plomería, a precios moderados, mande su trabajo

TALLER DE MECANICA

de Frank Laquis

Plaza de Herrera, No. 9

Aquí se arreglan máquinas de todas clases; se hacen trabajos de hojalatería y plomería; se construyen y se reparan "springs" para camas, y se compran camas de segunda mano.

CARPINTERIA Y EBANISTERIA

"SAN JOSE"

de NICOLAS E. CASIS V.

Establecida en 1900.—Calle Obaldía, No. 3.
Calle de Obaldía, No. 3

Se administran casas y se cobran cuentas Lema: Actividad y honradez.
PRECIOS EQUITATIVOS

ZAPATERIA

de Francisco Bruno

AVENIDA A, No. 20

En este taller se hace y se repara toda clase de obras relacionada con esta profesión

BUSQUE LA

Sombrerería de M. M. López

donde se confecciona toda clase de sombreros Siempre frente al Cuartel Central de Policía Avenida B.

TALLER NACIONAL DE JOYERIA Y GRABADO

de JOAQUIN M. PAREDES

Calle C y 15 Oeste, No. 54

El MAS competente joyero panameño. Atiende todas las órdenes que se le presenten en el ramo de joyería y grabados.
Teléfono 570B. Apartado No. 2.

FRUTERIA "LA TABOGANA"

de Luis D. Mondesie

AVENIDA B, No. 64

Ofrece al público buenas frutas y refrescos de toda clase y pieles de tigre.

TALLER DE HERRERIA DE

JAIME LLAVANERA

Garantizo todos los trabajos que se me encomiendan, ofreciendo rapidez en la ejecución de ellos.

RESUMEN

De la cuenta directa del Banco a favor de la Sociedad..... B. 347.13
De Fondos de Beneficencia 112.92
Efectivo entregado al señor G. Ramos 2.40
Fondos con que cuenta hoy la Sociedad B. 462.45
Panamá, Diciembre 31 de 1921.

El Tesorero,

RODOLFO MUÑOZ Z S.